
The
6 STAGES *of*
CULTURAL
MASTERY

A Roadmap for Leaders in a
Culturally Complex World

“Every decade or so a book is written that can truly change the world. This is one of those books.”

—DUANE CUMMINGS, CEO, Leadercast

RICARDO GONZÁLEZ

Reviews of *The Six Stages of Cultural Mastery*

“For us to become truly liberating leaders, we must learn to lead people of diverse cultures in a relevant way. *The Six Stages of Cultural Mastery* will prepare you to lead those unlike yourself with much higher levels of influence and power. You will want to buy several copies to give to others wanting to connect.”

— Jeremie Kubicek, author of *5 Gears*, CEO and co-founder of GIANT Worldwide, named by Inc.com as a top 100 leadership speaker.

“Every leader serious about creating follower-ship and engaging talent of diverse cultures should read *The Six Stages of Cultural Mastery*. In an honest and refreshing way, Ricardo lays out very specific and actionable steps that will transform you, and through you, those you lead.”

— Arnold Dhanesar, Senior Vice President, Head of Global Talent Management and Executive Leadership Development, MetLife.

“We live in a fast-paced, hard-hitting world. *The Six Stages of Cultural Mastery* will help you to dig deep and do the necessary internal work to succeed with people of diverse backgrounds. Written with wit and wisdom, this book is a home run!”

— Molly Fletcher, author of *Fearless at Work* and *A Winners Guide to Negotiating*, CEO of The Molly Fletcher Company.

“Collaboration requires a deep level of self-awareness and understanding from a number of cultural perspectives. *The Six Stages of Cultural Mastery* provides leaders with a necessary framework for breaking down cultural barriers. It’s a much-needed piece of the collaborative puzzle in a global economy.”

— Alan Schaeffer, founder and CEO, Banding People Together.

“To work through the complex landscape of cultural diversity, one needs the right tools of engagement. *The Six Stages of Cultural Mastery* is a tool I highly recommend for your toolbox. Ricardo lays out a clear path to being a highly successful leader in today’s culturally demanding organizations. This book will ready you to plug in and power up to lead and serve more effectively in any diverse corporate environment.”

— Sharon Frame, author of *Wired to Win*, former CNN anchor and CEO of LeadHerShip.

“*The Six Stages of Cultural Mastery* will equip you to more effectively lead, sell to, and enjoy deep and long-lasting relationships with people of diverse backgrounds. Ricardo does a masterful job of laying out the specific stages leaders must follow in order to develop into cultural masters. ¡Bravo!”

— Pegine Echevarría, MSW, CSP, Member C-Suite Advisors,
Motivational Speakers Hall of Fame Inductee,
CEO of Team-Pegine, Inc.

“Leaders in today’s world need to make sure that their voice is being heard clearly by people of all cultures and backgrounds. Ricardo has done a great service to all leaders to help them to find a voice that will resonate with others in a culturally relevant manner. This book will surely help you extend your influence in our world.”

— Steve Cockram, author of *5 Voices*, co-founder of
GIANT Worldwide.

“*The Six Stages of Cultural Mastery* takes leaders through a very refined process to move us to true levels of Endearment in Stage Six. This book should be read and digested by all organizational and community leaders as the insights Ricardo shares are transformational.”

— Steve Akinboro, founder and CEO, LoveIQ and Council
Member of the Gerson Lehrman Group

THE SIX STAGES *of* **CULTURAL** **MASTERY**

A Roadmap for Leaders in a
Culturally Complex World

RICARDO GONZÁLEZ

Copyright © 2017 by Ricardo González.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other noncommercial uses permitted by copyright law. For permission requests, write to the publisher, addressed “Attention: Permissions Coordinator,” at the address below.

Published by Bilingual America
In partnership with Leadercast Press
702 Old Peachtree Rd NW, Suwanee, GA 30024, USA
bilingualamerica.com

Ordering Information:

Quantity sales. Special discounts are available on quantity purchases by corporations, associations, and others. For details, contact the “Special Sales Department” at the address above.

First Edition

Ebook: ISBN-13:978-0-9988442-0-6

Paperback: ISBN-13:978-0-9988442-1-3

Casebound: ISBN-13:978-0-9988442-2-0

Dedication

To my great-grandfather TT, who in his advanced senility would hang stray dogs in front of a very young me in the mountains of Puerto Rico. That horrifying experience taught me that all creatures matter, great and small, and we shouldn't reject them, let alone destroy them, just because they are different or wounded.

Contents

<i>Acknowledgments</i>	xi
<i>Foreword</i>	xiii
<i>Preface</i>	xv
INTRODUCTION: WHY THE SIX STAGES?	1
A Frustrating and Disturbing Pattern.....	4
The Leader’s Greatest Challenge.....	6
The Six Stages Unveiled.....	9
WHAT IS CULTURE?	11
The Main Elements of Every Culture.....	14
The Iceberg Analogy and How Culture Shapes Us.....	16
STAGE ONE: EDUCATION	23
Influencing through Understanding.....	28
What Is Cultural Education?.....	30
Barriers to Cultural Education.....	31
Seven Elements to Learn about a Culture.....	33
The Benefits of Cultural Education.....	43
STAGE TWO: ENGAGEMENT	45
What Is Cultural Engagement?.....	49
Three Barriers to Cultural Engagement.....	50

Three Actions to Help You Engage.....	57
The Benefits of Cultural Engagement.....	60
STAGE THREE: EMPATHY.....	63
Our Struggles Can Teach Us Empathy.....	67
What Is Empathy?.....	69
Three Barriers to Empathy.....	69
The Truth about Stereotypes.....	73
Six Ways to Develop Empathy.....	79
The Benefits of Empathy.....	83
STAGE FOUR: EXCITEMENT.....	85
What Is Excitement?.....	89
Three Barriers to Excitement.....	90
Three Ways to Generate Excitement.....	95
The Benefits of Excitement.....	99
STAGE FIVE: EMPOWERMENT.....	103
Empowerment Is a Total Investment.....	106
What Is Empowerment?.....	108
Three Barriers to Empowerment.....	109
Three Ways to Empower Others.....	115
The Benefits of Empowerment.....	123
STAGE SIX: ENDEARMENT.....	125
What Is Endearment?.....	130
Three Barriers to Endearment.....	131
Three Ways to Nurture Endearment.....	134
The Benefits of Endearment.....	141
YOUR NEXT STEP.....	145
<i>Appendix.....</i>	<i>149</i>

Acknowledgments

THANK YOU TO MY developmental editor, Patricia Heinicke Jr., for her amazing ability to keep me on track and for her marvelous suggestions to make this a better book.

My copyeditor, Mark Rhynsburger, deserves special credit for his gifts with language and grammar.

Book designer Joel Friedlander is a very cool guy who does great design and layout. Thanks for managing the pre- and postproduction of the book with such flawless expertise.

To Ginger Schlanger at Leadercast, thank you for your encouragement and for doing the very first edit on this content. You made me a better writer.

To my wife, Maribel, without you this simply wouldn't be possible. You are so amazingly patient and self-sacrificing. I love you!

Foreword

AS AN AUTHOR, SPEAKER, and business leader, most of my days are spent communicating—and candidly, up to this point in my life, I thought I was fairly good at it. But my skills fall woefully short of characterizing the life-changing thoughts and methodology that Ricardo González presents in *The Six Stages of Cultural Mastery*.

I truly believe that to match the power and potential impact of this book on the world, the foreword should have been written by the likes of Mahatma Gandhi, Nelson Mandela, or the blessed Mother Teresa. The positive legacy of those leaders is consistent with the lessons in this book—and the benefit that its readers could have on their family, community, organization, or nation is boundless. Every decade or so a book is written that can truly change the world. This is one of those books.

In our literature, there have been very few simple, digestible, and inclusive books that have the ability to create peace and harmony, regardless of the age, gender, religion, or political affiliation of the reader. Certainly, there are religions with their sacred writings, nations with their constitutions, and institutions like marriage, with their rituals and vows. But the

simple truth is, many of those examples are *exclusive*. What Ricardo shares in these pages is *inclusive*, and I have no doubt that it could influence all of humanity.

I have spent my life studying people and serving others, and I have been blessed to call Ricardo a friend for a long time. Anyone who knows us knows that we've been living the lessons he shares in this book, and we have been fortunate to see the results firsthand.

I travel the globe regularly, working with dozens of diverse cultures. I promise you, if you follow the stages in this book, and remain open to the idea that to master culture, you must first master yourself—you can make magic happen with others.

Now it's up to you. If you've been wondering how to change the culture of your workplace, or are hoping to unite a community, or are taking on a bigger challenge like ridding the world of poverty, war, or hatred—this book is the answer. My hope is that you'll read, digest, and apply the Six Stages of Cultural Mastery, and that you will join us as we continue striving to make a positive impact on the world.

Humbly,
Duane Cummings
CEO, Leadercast

Preface

I GREW UP IN A crazy, bilingual, bicultural world where one grandmother was talkin' at me in her Southern drawl, "Now, Ricky, now stop that, Ricky! I'm a tellin' ya, Ricky, stop it now!" and my other grandmother was looking at me a bit more lovingly and saying, "Ricardito, por favor, mi amorcito lindo, ay pero Ricardito, ven acá a tu abuelita." You see, my father is Puerto Rican. He was one of 27 children and came to the United States with an eighth-grade education, speaking no English. And my mother was from the hills of Kentucky. So I am literally a Puerto Rican hillbilly!

My formative and teen years were painful as I watched two people from two very different cultures somehow try to make a go of it. Well, they didn't, and I suppose perhaps they couldn't. The culture clash in our family was quite dysfunctional.

So my interest in culture and cultural mastery is very personal. Every time I can help someone, or some organization, or some community get it right, it is redemptive to me. I've experienced this many times in my work at Bilingual America, where since 1992 our mission has been to "bridge the gap between Latinos and non-Latinos so they can enjoy highly successful

and productive business and personal relationships with one another” through cultural leadership and language training.

But over the years I noticed that even people who reveal their good intentions by signing up for a training program continued to stumble over cultural nuances. What was missing?

Part of the problem, I realized, was that the thinking at the time (as now) was focused on diversity. And diversity is all about inclusion, tolerance, and acceptance. That’s fine, but personally, I have never seen people work well together who are just tolerating one another, or just accepting of one another’s differences. That’s merely a baseline so we don’t hurt one another; it’s not necessarily healthy.

What’s more, sometimes the push for inclusion and acceptance seems foreboding to people: It forces them to accept what they aren’t prepared to accept based on their moral or religious worldviews. When people are pushed to something they aren’t capable of accepting, the obvious happens—they push back. This pushback creates cultural instability, strong judgment from both sides, divisions, and in the worst-case scenario, hate. Sound familiar?

Then, a few years back, the answer came to me.

I was on a flight to a conference, thinking it over, making notes on a napkin when it came flowing out—the Six Stages you’re about to enter today. I felt excited and hopeful. The plane landed, I went about my business, I let the idea go. When I came back to it several weeks later it still seemed right. It still resonated.

We tested the Stages with clients for a few years, and I can tell you that the results are nothing short of life-changing. We

have seen the Six Stages of Cultural Mastery change how leaders work and engage with people of other cultures. In fact, I would go so far as to say that no business leader, public servant, or even diversity or multicultural manager can ignore these principles and enjoy the highest levels of success.

I'm very excited to greet you, and I expect great things from you. The world desperately needs cultural masters. We need *you*. Let's get it right.

—Ricardo González

Introduction:
Why the
Six Stages?


WE LIVE IN A time of rapid change in a very culturally complex world. Change creates cultural shifts. Rapid change creates seismic cultural shifts that can unsettle companies, communities, and countries unless people are properly led and managed. Corporate and community leaders in today's world must adroitly manage rapid cultural shifts or get buried beneath the debris.

One of the countless recent changes that you've probably noticed is a shift in awareness about culture and diversity. We now have change management specialists, multicultural leaders, and even Chief Diversity Officers. Such titles or positions rarely existed less than 20 years ago. In fact, in 2005 less than 20 percent of Fortune 500 companies had a Chief Diversity Officer. These positions have developed rapidly over the past several years due to a combination of internal consciousness and external societal pressures.

Yet, we continue to struggle and stumble, perhaps more so today than ever. We undergo trainings and hold seminars to try to achieve harmony in our organizations, but instead we find ourselves further away from one another. More than ever, it seems, we fight and tug and pull on one another's ethnic and cultural sensitivities. At many of the world's largest corporations the level of diversity is measured in the number of separate groups there are: We now have Hispanic groups, African-American groups, groups for women, Asian groups,

LGBTQ+ groups, and more—all meeting in separate convocations with their own budgets and agendas. We have minority empowerment groups, Hispanic chambers of commerce, African-American chambers, Asian chambers. Now, due to heightened sensitivities, many book publishers employ “sensitivity editors” to make sure that nothing gets published that could offend readers or arouse their negativity.

Although we have all this cultural movement and increased awareness, we still lack cultural masters—leaders who can bring their people to the highest levels of personal and professional success, no matter their ethnic backgrounds.



Although we have all this cultural movement and increased awareness, we still lack cultural masters—leaders who can bring their people to the highest levels of personal and professional success, no matter their ethnic backgrounds.

I believe that you can be one of these much-needed masters of culture, and that this book will help you along that path. The Six Stages of Cultural Mastery have the power to fundamentally transform you as a leader—and through you, those you influence.

A Frustrating and Disturbing Pattern

Several years ago, my staff and I noticed a disturbing pattern among leaders who went through our Success with Hispanics cultural leadership training at Bilingual America. This training teaches participants all about Hispanic culture and helps them to develop a strategic plan for how to successfully work with and do business with Latinos. But we noticed that after

the training, back in the “real world,” many of our clients continued to misfire. They would say or do things that were misunderstood, things that sometimes were actually quite offensive.

How could people who were well trained, people who could even pass a test on cultural competency, continue to do and say things that just didn’t work, bringing consternation to all engaged? I was frustrated, to say the least.

Then I had an epiphany. I was on a video training call with a group of leaders from a company in Dallas, and I had just made a specific suggestion regarding a strategic approach to employee attraction. They laughed at me. They told me that what I was saying would never work, even though I knew it would, based on years of experience. At first, their laughter annoyed me. Then it made me think. What was the disconnect? These were smart people. How could they be so closed-minded? What weren’t they getting?

Then I realized that I was putting the problem all on them, so I started asking myself better questions. What wasn’t I giving them that they needed? What wasn’t I teaching them that they needed to be successful in their cultural leadership?

These leaders were products of their own culture and experience, just as I was. Maybe they just weren’t ready to receive the message. Maybe I needed to help them do the necessary *internal* work before they could effectively apply the *external* principles.

It was then that I started asking myself how one would, in fact, become a cultural master. This book is the answer to that question.

The Six Stages of Cultural Mastery give you the keys to unlock a big door—the door that many leaders hit their heads against as they attempt to manage and lead people from various cultures. If we follow and honestly work through these stages, both we and the people we lead will be transformed for good—and forever.

The Leader's Greatest Challenge

The greatest challenge facing today's leader is the challenge of leading diverse groups of people. Your organization has perhaps had trainings on “How to Avoid Cross-Cultural Faux Pas,” “Cultural Competency in Corporate America,” or even “How to Communicate with Your Millennial Workforce.” But these can fall short, as you may have noticed. Because becoming a cultural master takes more than learning a few things about the people you work with and getting a few strategies for how to reach them. It certainly implies more than being culturally competent. I don't want to simply be competent and get by—I want to be a master and enjoy great levels of success in my cultural leadership. Without undergoing the deeper work, most of us will still likely find ourselves faltering in culturally complex relationships. At the very least, we won't come close to approaching the levels of success that is actually possible.

I've seen far too many leaders try to succeed with people of diverse backgrounds, only to fail—alienating or offending them at the most critical moments. In today's culturally sensitive environment, this type of failure can cost you your reputation, your career, and even your business.

My friend Arnold Dhanesar, whom you'll meet later in the book, took a cultural mastery trip with me not long ago. At the time, Arnold was Group Director of Talent and Development for the Americas at The Coca-Cola Company. Among our many great conversations during this time was one about today's new leader.

We discussed how early leadership teachings propagated the idea that IQ (intelligence quotient) was a differentiator. Leaders needed to have at least an acceptable IQ to have the credibility to lead. Then in the 90s the concept of EQ (emotional quotient) began to garner serious attention in the leadership community.

Now, in today's world, high CQ (cultural quotient) is an absolute necessity as businesses expand internationally and also hire large numbers of diverse talent. Arnold said to me, "Ricardo, the equation for today's holistic leader is truly $IQ+EQ+CQ = \text{The Super-Successful Leader}$."

The good news is that leaders can greatly improve their CQ. They can become cultural masters and succeed at the highest levels with their teams. The Six Stages of Cultural Mastery will provide you with a clear roadmap for how to lead effectively in our culturally complex world. The Six Stages will prepare you internally to enjoy high levels of success with people of all backgrounds and cultures. They will also protect you from making those unintentional, but serious, mistakes with people of other cultures. I can promise you that the result for you and those you influence will be life-changing. In addition, once you are a true cultural master, you will be in a much better position

to lead meaningful cultural transformation in your organization or community.

These Six Stages will take some work. They will take commitment on your part. They won't come to you overnight. The benefit, however, of being a cultural master is that you will reach a realm of leadership that few leaders enjoy, or perhaps even understand. Cultural mastery will separate you from the pack and allow you to effectively lead varied and diverse teams to

Cultural mastery will separate you from the pack and allow you to effectively lead varied and diverse teams to much higher levels of creativity, productivity, and yes, profitability.

much higher levels of creativity, productivity, and yes, profitability.

This isn't a long book. It's not a pain-

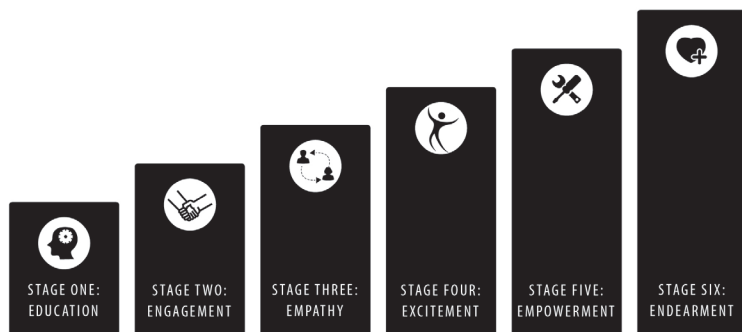
staking dissertation on culture. Think of it as a practical guidebook for leaders who sincerely want to become cultural masters so they can make a much greater impact on their organizations and their society.

The book's organization is straightforward: After a chapter defining and discussing culture, each chapter focuses on one of the six stages. In each chapter, I'll tell a few stories that illustrate the particular stage, and then share with you the meaning of the stage, the real barriers to its application, and exactly what you should do to develop in that stage. Some of the stories in this book draw from my personal and professional experience

in the Latino¹ world, but this book isn't focused on Latinos. The stories simply serve as windows to a much larger world as you work with people of diverse cultures and backgrounds.

The Six Stages Unveiled

Each of these Six Stages builds on the previous stage. At first, they may seem simple (as all truth is simple at its core), but they are not easily attained. They will stretch you, they will challenge you, and best of all, they will change you.



You will notice something wonderful about the Six Stages: They are balanced between emotion and action. Cultural leadership is not just *what you do*, it flows out of *who you are*.

1 Technically speaking, the term *Hispanic* refers to people who speak Spanish. So it includes people from Spain, but not people from Brazil. Practically speaking, though, Spanish-speaking people outside the United States do not call themselves “Hispanic.” They refer to themselves by their country of origin or as “Latinos.” The term *Latino* refers to people from Latin America—Spaniards are Europeans, not Latin Americans. The fact is, most Latinos in the United States, myself included, use the terms interchangeably, although I prefer *Latino*. Many Latinos over 40 do not like the term *Hispanic*, which they see it as derogatory.

Education, Engagement, and Empowerment all require you to act in a proactive manner. You must *do* something.

Empathy, Excitement, and Endearment are emotional in nature. They are all about the heart. If I don't do the internal, emotive work of these three stages, I will never truly succeed as a cultural leader.

Before we get started on the Six Stages of Cultural Mastery, let's discover together what culture really is and how it works.

What Is Culture?